

Борис АКУНИН: Лучше я сам побуду Карабасом-Барабасом

Антенна - 2002 - 10 марта - 8:11

Григорий ЧХАРТИШВИЛИ (настоящее имя Б.Акунина) не захотел отдавать «Азазеля» в чужие руки и сам написал сценарий для фильма. Накануне выхода фильма мы позвонили писателю:

– Почему вы сами **взялись написать сценарий?**

– Полагаю, главным образом из ревности. Неприятно было думать, что кто-то посторонний станет дергать моих героев за ниточки. Предпочитаю сам быть Карабасом-Барабасом этого кукольного театра. К тому же если что-то будет не так, не на кого сваливать вину – сам виноват. Еще одна причина – любопытство. Хотелось попробовать новый жанр. Хорошо написать в тексте: «Всего третью неделю служил в Сыском юный господин Фандорин, а уж твердо знал Ксаверий Феофилактович, тертый калач, что не будет из мальчишки проку – больно нежен, больно тонкого воспитания». А как это показать на экране? Так возникли жуткая отрубленная рука в банке со спиртом и зеленеющий от взгляда на этот кошмар юный чиновничек.

– **Какие изменения были внесены в сценарий «Азазеля» по сравнению с книгой?**



– Стало меньше разговоров, что полезно для динамичности, но бесполезно для смысла. Не уверен, что зрители, не читавшие роман, сумеют до конца разобраться в интриге. Любви стало больше, что правильно. Бедную Лизу должно быть жалко. В целом же мне теперь кажется, что сочиненный мной сценарий имеет множество недостатков. Теперь бы я рассказал эту историю по-другому.

– **А фильм вы видели?**

– Нет, только сырой, полусмонтированный материал. Поэтому жду показа с нетерпением и некоторым трепетом.

– **Как вы относитесь к тому, что в результате фильм Адабашьяна будет двухсерийным?**

– Насколько мне известно, двухсерийным будет только первый показ. Вообще-то сценарий написан для четырехсерийного формата.

● На ОРТ нам сказали, что четырехсерийного «Азазеля» мы, возможно, увидим осенью. А двухсерийный вариант приурочили специально к празднику.